VOL. 5 QUINTA EDIZIONE · OGNI SETTIMANA IN ITALIANO ELKE WEEK IN HET ITALIAANS · SETTIMANA DAL 23 AL 29 NOVEMBRE 2026

La Lucerna

ITALIAANS WEEKBLAD VOL.5 LA NAZIONALE BOOKCITY TORINO

IL GIORNALE SETTIMANALE PER IMPARARE – L'ITALIA VERA, IN ITALIANO, DALL'ITALIA

L'ITALIA ESCE, LA FRANCIA PASSA!

Belgio–Italia 4–1: gli Azzurri chiudono terzi e salutano la Nations League.

De Nations League eindigt deze week

Frankrijk eerste met 13 punten Zie pagina 4

LA NOTIZIA HET HOOFDNIEUWS

L'Italia cade a Bruxelles: addio ai quarti

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2

Giovedì 12 novembre, a San Siro, l'Italia batte 3–1 la Francia: va sotto dopo dieci minuti, con il gol di Olise, poi rimonta con due gol di Pio Esposito e uno di Frattesi. È la prima sconfitta della Francia di Zidane: gli Azzurri salgono in vetta.

Domenica 15 novembre, a Bruxelles, tutto cambia: il Belgio vince 4–1. Pio Esposito segna ancora dopo undici minuti, poi i padroni di casa segnano tre gol in undici minuti. All'Italia bastava un pareggio per i quarti: non arriva.

La classifica finale del girone A1 dice: Francia 13 punti, Belgio 12, Italia 10, Turchia 0. Ai quarti vanno Francia e Belgio; l'Italia chiude terza ed è eliminata, ma resta in Lega A. Il prossimo appuntamento è il sorteggio delle qualificazioni a Euro 2028, il 6 dicembre a Belfast.

E il campionato? La Serie A torna sabato 21 novembre con la 12ª giornata: sabato la Lazio capolista gioca in casa con il Lecce, domenica sera, a Bergamo, c'è Atalanta–Inter. Lunedì 23 novembre, alle 20.45, Monza–Fiorentina chiude la giornata.

Lunedì 23 novembre apre anche BookCity a Milano: sette giorni di libri, con Colson Whitehead al Teatro Dal Verme. E martedì 24 novembre, a Torino, apre il Torino Film Festival. Benvenuti in una settimana di calcio, libri e cinema!

Uitleg – la rimonta, comeback · il girone, poule · l'eliminazione, uitschakeling · bastare, volstaan.

LA SETTIMANA IN CIFRE CIJFERS

3–1 – Italië–Frankrijk in San Siro, 12 november (Italië wint met 3–1)

4–1 – België–Italië in Brussel, 15 november (België wint met 4–1)

10 – punten van Italië, derde in poule A1 (10 punten, 3e plaats)

1.360 – BookCity-evenementen, 23–29 november (1.360 evenementen)

ADESSO TU NU JIJ

A2 1. L'Italia batte 3–1 la ___ a San Siro.

A2 2. Pio Esposito segna ___ gol contro la Francia.

A2 3. Il Belgio vince ___ contro l'Italia.

A2 4. La Francia chiude il girone con ___ punti.

A2 5. BookCity apre lunedì 23 novembre a ___.

B1 6. Il Torino Film Festival apre martedì ___ novembre.

LA SETTIMANA GIORNO PER GIORNO

Deze week Cosa succede, giorno per giorno

LUN 23 – Apre BookCity a Milano; manovra: ammissibilità alle 13.

MAR 24 – Apre il Torino Film Festival; Champions: City–Napoli.

MER 25 – Giornata contro la violenza sulle donne; Inter–Stoccarda.

VEN 27 – Black Friday; Venezia–Bologna, ore 20.45.

SAB 28 – Torino–Lazio, ore 18; Inter–Genoa, ore 20.45.

DOM 29 – Prima domenica di Avvento; Roma–Monza e Como–Juventus.

Le date sono quelle degli eventi; gli orari possono cambiare.

Data volgen de kalender van elk evenement; tijden kunnen veranderen.

IN QUESTO NUMERO INHOUD

Pag. 2 Il 25 novembre e l'Avvento A2
Pag. 3 BookCity e la Luna A2→B1
Pag. 4 Nations League e Serie A B1
Pag. 5 Il cinema a Torino B1
Pag. 6 La manovra in Parlamento B2
Pag. 7 Frasi della settimana A2→B2
Pag. 8 Esercizi e risposte tutti

LA PAROLA DELLA SETTIMANA

« la rimonta » : quando una squadra va sotto e poi vince.

«la rimonta»: een comeback. Italië draaide het om tegen Frankrijk, maar niet tegen België.



Il calcio italiano: da più di cent'anni, ogni domenica gli stadi si riempiono di tifosi. (Pagina 4)

Foto: Wikimedia Commons – dominio pubblico

LA DOMENICA DEL 29

Domenica 29 novembre è una giornata da ricordare: a Milano chiude BookCity con Samantha Harvey e Paolo Giordano, a Roma c'è Roma–Monza e a Como c'è Como–Juventus. E in chiesa comincia l'Avvento.

Il consiglio della redazione: scegliete un libro e guardate una partita!

IN BREVE IN HET KORT

BOOKCITY
BookCity apre lunedì 23 novembre a Milano, con Colson Whitehead. (Pagina 3)

MANOVRA
Ammissibilità degli emendamenti lunedì 23 novembre, alle 13. (Pagina 6)

BLACK FRIDAY
Venerdì 27 novembre è il Black Friday: sconti e regole da conoscere. (Pagina 5)

QUIZ LAMPO BLIKSENSE QUIZ

Lees pagina 1 en kies het juiste antwoord Antwoorden op pagina 8

A2 7. L'Italia batte la Francia... A. 3–1 · B. 4–1 · C. 1–0

A2 8. Il Belgio batte l'Italia... A. 3–1 · B. 4–1 · C. 0–0

A2 9. BookCity apre... A. il 22 novembre · B. il 24 novembre · C. il 23 novembre

A2 10. Il Torino Film Festival apre... A. a Milano · B. a Torino · C. a Roma

Il 25 novembre: una panchina rossa, un numero da ricordare

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2

Mercoledì 25 novembre è la Giornata internazionale per l'eliminazione della violenza contro le donne. In tutta Italia ci sono incontri, letture e panchine rosse: una panchina dipinta di rosso ricorda le donne uccise e dice che il posto vuoto non si dimentica.

Il simbolo nasce in Messico, con le scarpe rosse dell'artista Elina Chauvet, e arriva in Italia con le panchine rosse: la prima idea nasce a Torino nel 2014. Oggi le panchine rosse sono in quasi tutte le città italiane, e molte portano il numero 1522.

Il 1522 è il numero nazionale contro la violenza e lo stalking: è gratuito, risponde giorno e notte, da qualsiasi telefono. I dati del Ministero dell'Interno dicono che nel 2025 sono state uccise 97 donne, 85 in ambito familiare; nei primi nove mesi del 2026, le donne uccise sono 67, circa una ogni quattro giorni.

Domenica 29 novembre comincia anche l'Avvento: quattro domeniche prima di Natale, con la prima candela della corona. E in Alto Adige aprono i mercatini: a Bolzano, il 27 novembre, 112 casette in piazza Walther; a Trento le casette sono aperte già dal 20 novembre.

E LA SETTIMANA SCORSA?

La settimana scorsa si è chiusa con due sere azzurre: giovedì 12 novembre l'Italia ha battuto 3–1 la Francia, domenica 15 ha perso 4–1 con il Belgio. A Cremona e a Perugia hanno chiuso le feste dolci, e domenica 22 novembre c'è stata l'anteprima di BookCity con Edmund de Waal.

Anche la manovra ha fatto un passo: le audizioni in Parlamento si sono chiuse giovedì 12 novembre, con il ministro Giorgetti. Il termine per gli emendamenti è martedì 17 novembre, alle 18: ne parliamo a pagina 6.

Bij het ter perse gaan was de deadline voor amendementen nog niet verstreken en de stemming nog niet begonnen – zie pagina 6.

LA FRASE PER RICORDARE OM TE ONTHOUDEN

«Non sei sola.» Il 25 novembre ricorda che chiedere aiuto è possibile: il numero è il 1522, gratuito, giorno e notte.

Uitleg – la panchina, bank · la violenza, geweld · lo stalking, stalking · gratuito, gratis · la corona, krans (advent) · il mercatino, kerstmarkt.



Pieter Bruegel il Vecchio, «Cacciatori nella neve» (1565): arriva l'inverno, con i mercatini e l'Avvento.

Foto: Pieter Bruegel il Vecchio – Wikimedia Commons, dominio pubblico

LO SAPEVI?

25 novembre: Giornata internazionale contro la violenza sulle donne, numero 1522.

29 novembre: prima domenica di Avvento, con la prima candela.

27 novembre: a Bolzano apre il mercatino di Natale, 112 casette.

E TU? EN JIJ?

E tu? Hai mai visto una panchina rossa nella tua città? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione: le migliori escono nel VOL.6 (pagina 7, «Lettere dei lettori»).

Heb je in jouw stad weleens een rode bank gezien? Schrijf twee zinnen in het Italiaans en stuur ze naar de redactie.

IL 25 NOVEMBRE 25 NOVEMBER

Un giorno per ricordare, un numero per aiutare

Il 25 novembre non è una festa: è una giornata per ricordare e per agire. L'ONU l'ha istituita nel 1999, e ogni anno le città italiane si riempiono di scarpe rosse, panchine rosse e letture. Il messaggio è semplice: la violenza contro le donne non è un fatto privato, e nessuno deve restare solo.

Attenzione alla parola: «violenza» vuol dire fare male a qualcuno, con le mani o con le parole. «Stalking» vuol dire seguire e controllare una persona, sempre. Se succede, il numero è il 1522: gratuito, giorno e notte.

ESERCIZI OEFENINGEN PAGINA 2

Antwoorden op pagina 8 De niveaus zijn gemengd – zoek op nummer

A CHE COSA SERVE?

Maak de zinnen af in het Italiaans.

A2 11. Invullen
Il 25 novembre è la Giornata contro la violenza sulle ___.

A2 12. Invullen
Le panchine rosse ricordano le donne ___.

A2 13. Invullen
Il numero nazionale contro la violenza è il ___.

A2 14. Invullen
L'Avvento comincia domenica ___ novembre.

A2 15. Invullen
A Bolzano il mercatino ha ___ casette.

B IL PRESENTE

Vul in met de tegenwoordige tijd.

A2 16. Invullen
Le panchine rosse ___ in quasi tutte le città.

A2 17. Invullen
Il numero 1522 ___ giorno e notte.

A2 18. Invullen
Noi ___ una candela la prima domenica di Avvento.

A2 19. Invullen
La famiglia ___ al mercatino di Bolzano.

A2 20. Invullen
I mercatini ___ fino al 6 gennaio.

C COMPRENSIONE

Lees het artikel op pagina 2 en kies het juiste antwoord.

A2 21.
Le scarpe rosse sono un simbolo… A. del Natale · B. contro la violenza · C. del calcio

A2 22.
La prima panchina rossa nasce… A. a Torino nel 2014 · B. a Roma nel 2000 · C. a Milano nel 2026

A2 23.
L'Avvento comincia… A. il 25 novembre · B. il 27 novembre · C. il 29 novembre

B1 24.
Nel 2025 le donne uccise in Italia sono… A. 67 · B. 97 · C. 1522

D LE PAROLE DEL 25 NOVEMBRE

A2 25–28. Koppel de woorden

25. la panchina rossa
26. lo stalking
27. la corona
28. il mercatino

a. seguire e controllare una persona, sempre
b. le casette di legno con dolci e regali
c. il simbolo delle donne uccise
d. quattro candele prima di Natale

BookCity apre i libri: sette giorni con la Luna

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2 → B1

Lunedì 23 novembre, alle 20, al Teatro Dal Verme di Milano, apre BookCity, la festa dei libri e della lettura: la quindicesima edizione, dal 23 al 29 novembre, con il tema «Il senno sulla Luna», ispirato all'Orlando furioso di Ludovico Ariosto: sette giorni di libri, ragioni e follie, con 1.360 eventi, 2.487 protagonisti e 1.164 libri presentati, in 443 sedi.

L'apertura è con lo scrittore statunitense Colson Whitehead, due volte vincitore del Premio Pulitzer, in dialogo con Francesco Costa. Il sindaco Giuseppe Sala gli consegna il Sigillo della Città. Il programma, per la prima volta, è curato da uno scrittore: Marco Balzano.

La settimana è piena di incontri: martedì 24 novembre Daniel Pennac, mercoledì 25 novembre l'astronauta Samantha Cristoforetti, giovedì 26 novembre Milena Gabanelli e poi Fabio Volo al Castello Sforzesco. Mercoledì 25 novembre, per la Giornata contro la violenza sulle donne, BookCity propone un palinsesto speciale.

La chiusura è domenica 29 novembre, alle 20, al Teatro Franco Parenti: Samantha Harvey, vincitrice del Booker Prize 2024, e Paolo Giordano parlano di scienza e letteratura, «Dallo spazio profondo al cuore della Terra». E per chi legge in italiano, BookCity è anche una scuola: ogni incontro è una lezione di lingua viva.

Uitleg – il senno, het verstand · la follia, de waanzin · il protagonista, hoofdpersoon / gast · il curatore, curator · l'incontro, ontmoeting.

IL SENNO SULLA LUNA

Nell'Orlando furioso, Astolfo vola sulla Luna per recuperare il senno perduto di Orlando, custodito in un'ampolla. La Luna, per Ariosto, è il luogo dove finiscono le cose perdute sulla Terra: il senno, il tempo, le speranze. BookCity prende questa immagine e la fa diventare una settimana di libri: leggere è un modo per ritrovare il senno.



Ludovico Ariosto, l'autore dell'Orlando furioso: il tema di BookCity viene da lui.

Foto: Dosso Dossi – Wikimedia Commons, dominio pubblico

IL PROGRAMMA

Lunedì 23, ore 20: apertura con Colson Whitehead, Teatro Dal Verme.

Mercoledì 25, ore 20: Samantha Cristoforetti al Museo della Scienza.

Domenica 29, ore 20: chiusura con Samantha Harvey e Paolo Giordano.

E TU? EN JIJ?

E tu? Quale libro porti a BookCity? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione.

Welk boek neem je mee naar BookCity? Schrijf twee zinnen en stuur ze op.

ESERCIZI OEFENINGEN PAGINA 3

Antwoorden op pagina 8 De niveaus zijn gemengd – zoek op nummer

A COMPRENSIONE

Lees het artikel op pagina 3 en kies het juiste antwoord.

A2 29.
BookCity apre... A. il 22 novembre · B. il 23 novembre · C. il 29 novembre

A2 30.
BookCity è alla sua... A. 14ª edizione · B. 32ª edizione · C. 15ª edizione

A2 31.
Il tema viene da... A. Dante · B. Ariosto · C. Manzoni

B1 32.
Il curatore del programma è... A. Marco Balzano · B. Francesco Costa · C. Giuseppe Sala

B1 33.
La chiusura è... A. il 28 novembre · B. il 29 novembre · C. il 30 novembre

B LE PAROLE DEL TESTO

Vul in met de woorden uit het kader.

senno · follia · protagonista · curatore · incontro · ampolla

A2 34. Invullen
Il tema di BookCity è «Il ___ sulla Luna».

A2 35. Invullen
Astolfo vola sulla Luna per il senno di ___.

B1 36. Invullen
Il ___ del programma è Marco Balzano.

A2 37. Invullen
BookCity ha 2.487 ___.

B1 38. Invullen
Il senno di Orlando è in un'___ sulla Luna.

A2 39. Invullen
Ogni ___ è una lezione di lingua viva.

C IL PASSATO PROSSIMO

Vul in met de passato prossimo – let op de hulpwerkwoorden avere / essere.

B1 40. Invullen
Whitehead ___ (vincere) due volte il Premio Pulitzer.

B1 41. Invullen
Astolfo ___ (volare) sulla Luna per il senno di Orlando.

B1 42. Invullen
I lettori ___ (arrivare) a Milano per BookCity.

B1 43. Invullen
Noi ___ (leggere) l'Orlando furioso a scuola.

D COSTRUISCI LE FRASI

Zet de woorden in de juiste volgorde.

B1 44. Maak zinnen
BookCity / apre / a Milano / il 23 novembre → ___

A2 45. Maak zinnen
la Luna / custodisce / il senno / di Orlando → ___

B1 46. Maak zinnen
la chiusura / è / al Teatro Franco Parenti → ___

Torna la Serie A: la 12ª giornata e poi la Champions

Dalla redazione sportiva de La Lucerna Livello di lettura: B1

La Serie A torna sabato 21 novembre con la 12ª giornata, che si chiude lunedì 23: sabato la Lazio capolista gioca in casa con il Lecce, domenica sera, alle 20.45, c'è il big match Atalanta–Inter, a Bergamo. Lunedì sera, alle 20.45, Monza–Fiorentina chiude la giornata.

La classifica, dopo 11 giornate, dice: Lazio 29 punti, Inter 28, Roma 27, Milan 24, Como 23. La Lazio è ancora imbattuta; la Roma ha il miglior attacco, 31 gol. In coda, l'Udinese è ultima, con 5 punti.

Attenzione: questa edizione va in stampa prima delle partite, quindi i risultati della 12ª giornata non ci sono ancora: li trovate nel prossimo numero, con la classifica aggiornata. La 13ª giornata, invece, è già in calendario: venerdì 27 novembre Venezia–Bologna, sabato 28 Torino–Lazio e Inter–Genoa, domenica 29 Como–Juventus.

E in Europa? Martedì 24 novembre il Napoli gioca a Manchester con il City, mercoledì 25 novembre l'Inter riceve lo Stoccarda a San Siro e la Roma gioca a Parigi. Dopo quattro giornate, l'Inter ha 6 punti, la Roma 4, il Napoli 3: la strada per gli ottavi è ancora lunga.

E la Nazionale? Le due notti azzurre sono finite: 3–1 con la Francia, 4–1 con il Belgio. La Francia chiude prima con 13 punti, il Belgio secondo con 12, l'Italia terza con 10: ai quarti vanno Francia e Belgio. L'Italia resta in Lega A e guarda a Euro 2028.

Uitleg – la vetta, de top · imbattuto, ongeslagen · il big match, de topper · il girone, de poule · gli ottavi, de achtste finales.



Una vecchia foto della Nazionale italiana: la maglia azzurra non cambia mai.

Foto: Wikimedia Commons – dominio pubblico

LA CLASSIFICA DOPO 11 GIORNATE

1. Lazio – 29 punti
2. Inter – 28 punti
3. Roma – 27 punti
4. Milan – 24 punti
5. Como – 23 punti

20. Udinese – 5 punti

La Lazio è ancora imbattuta; la Roma ha il miglior attacco, 31 gol.

E TU? EN JIJ?

E tu? Quale partita guardi domenica sera? Scrivi due frasi in italiano.

Welke wedstrijd kijk je zondagavond? Schrijf twee zinnen in het Italiaans.

IL PROGRAMMA DELLA 12ª GIORNATA PROGRAMMA VAN SPEELRONDE 12 (21–23 NOVEMBER)

SAB 21.11	**Como – Cagliari 15.00**	Lazio – Lecce 15.00
SAB 21.11	**Parma – Roma 18.00**	Napoli – Torino 20.45
DOM 22.11	**Juventus – Venezia 12.30**	Bologna – Udinese 15.00
DOM 22.11	**Sassuolo – Genoa 15.00**	Milan – Frosinone 18.00
22–23.11	**Atalanta – Inter 20.45**	Monza – Fiorentina lun 20.45

I risultati della 12ª giornata e la classifica aggiornata saranno nel prossimo numero. La 13ª giornata si gioca dal 27 al 30 novembre: Torino–Lazio sabato 28, Inter–Genoa sabato 28, Como–Juventus domenica 29.

ESERCIZI OEFENINGEN PAGINA 4

Antwoorden op pagina 8 De niveaus zijn gemengd – zoek op nummer

A COMPRENSIONE

Lees het artikel op pagina 4 en kies het juiste antwoord.

B1 47.
La Lazio ha... A. 28 punti · B. 29 punti · C. 27 punti

B1 48.
Atalanta–Inter si gioca... A. sabato · B. domenica sera · C. lunedì

B1 49.
La Roma ha il miglior attacco con... A. 31 gol · B. 24 gol · C. 29 gol

B1 50.
L'ultima in classifica è... A. il Monza · B. il Venezia · C. l'Udinese

B1 51.
La 12ª giornata si chiude... A. domenica · B. lunedì · C. sabato

B LE PAROLE

B1 52–55. Koppel de woorden

52. la vetta
53. imbattuto
54. il girone
55. gli ottavi

a. il turno dopo la fase a gironi
b. che non ha mai perso
c. il gruppo di squadre in un torneo
d. il primo posto in classifica, la cima

C I COMPARATIVI

Vul in met de vergrotende trap (zie de stand).

B1 56. Invullen
La Lazio ha __ punti dell'Inter. (molti)

B1 57. Invullen
L'Udinese ha __ punti della Lazio. (pochi)

B1 58. Invullen
Per i tifosi, la serata di domenica è la serata __ del weekend. (bella)

B2 59. Invullen
La Lazio gioca bene. → La Lazio gioca __ (bene).

D IL PASSATO DELLO SPORT

Vul in met de passato prossimo.

B1 60. Invullen
L'Italia __ (battere) 3–1 la Francia a San Siro.

B1 61. Invullen
Il Belgio __ (vincere) 4–1 contro l'Italia.

B2 62. Invullen
I tifosi __ (arrivare) allo stadio alle cinque.

B1 63. Invullen
Noi __ (guardare) la partita in televisione.

B1 64. Invullen
Pio Esposito __ (segnare) due gol contro la Francia.

Torino, il cinema: 120 film e una stella per Travolta

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: B1

Martedì 24 novembre, a Torino, apre il Torino Film Festival, la 44ª edizione, fino al 2 dicembre: nove giorni di film, incontri e anteprime per chi ama il cinema. Sono 120 i titoli, scelti tra più di 5.000 opere: 104 lungometraggi e 16 cortometraggi, con 21 anteprime mondiali.

L'apertura è al Teatro Regio, con Giulio Base e Ambra Angiolini. Il film d'apertura è «Novembre 1963 – L'assassinio di J. F. Kennedy», di Roland Joffé, con John Travolta e Robert Carlyle. Travolta riceve la Stella della Mole e presenta anche il suo primo film da regista, «Propeller: One-Way Night Coach».

Il festival ha anche una retrospettiva per i cent'anni di Marilyn Monroe e dodici Stelle della Mole: tra gli altri, Isabelle Huppert, Fanny Ardant, Andy Garcia, Pamela Anderson e Luc Besson. La chiusura è mercoledì 2 dicembre, al Cinema Massimo, con «Villeneuve: The Rise of a Legend».

E venerdì 27 novembre arriva il Black Friday: un giorno di sconti, online e nei negozi. Attenzione, però: uno sconto vero deve dire il prezzo più basso degli ultimi 30 giorni. Online avete 14 giorni per cambiare idea e due anni di garanzia: sono regole che vi proteggono.

IL PIANO DELLA SETTIMANA

1. Lunedì: apre BookCity a Milano (Maandag: BookCity opent in Milaan)

2. Martedì: apre il Torino Film Festival (Dinsdag: het filmfestival van Turijn opent)

3. Mercoledì: Giornata contro la violenza (Woensdag: dag tegen geweld)

4. Venerdì: Black Friday, occhio ai prezzi (Vrijdag: Black Friday, let op de prijzen)

5. Domenica: chiude BookCity, comincia l'Avvento (Zondag: BookCity sluit, de advent begint)

Uitleg – l'anteprima, première · il lungometraggio, speelfilm · il cortometraggio, korte film · lo sconto, korting · la garanzia, garantie.



Charlie Chaplin ne «La febbre dell'oro» (1925): il cinema muto fa ridere ancora oggi.

Foto: United Artists – Wikimedia Commons, dominio pubblico

I GIOVANI IN NUMERI

Torino Film Festival: dal 24 novembre al 2 dicembre, 44ª edizione, 120 titoli.

Black Friday: venerdì 27 novembre; Cyber Monday lunedì 30 novembre.

BookCity: 1.360 eventi, 2.487 protagonisti, 443 sedi.

E TU? EN JIJ?

E tu? Preferisci un film, un libro o uno sconto? Scrivi due frasi in italiano.

Wat verkies je: een film, een boek of een koopje? Schrijf twee zinnen en stuur ze op.

ESERCIZI OEFENINGEN PAGINA 5

Antwoorden op pagina 8 De niveaus zijn gemengd – zoek op nummer

A COMPRENSIONE

Lees het artikel op pagina 5 en kies het juiste antwoord.

B1 65.
Il Torino Film Festival è alla sua... A. 15ª edizione · B. 44ª edizione · C. 32ª edizione

B1 66.
Il festival apre... A. il 23 novembre · B. il 24 novembre · C. il 2 dicembre

B1 67.
Il film d'apertura è di... A. Travolta · B. Fellini · C. Roland Joffé

B1 68.
Il Black Friday è... A. venerdì 27 novembre · B. lunedì 30 novembre · C. sabato 28 novembre

B1 69.
La retrospettiva è per... A. Marilyn Monroe · B. Charlie Chaplin · C. John Travolta

B LE PAROLE DEL TESTO

Vul in met de woorden uit het kader. Let op: sommige woorden moeten in het meervoud.

anteprima · lungometraggio · cortometraggio · sconto · garanzia · protagonista

B1 70. Invullen
Il festival ha 104 __ e 16 cortometraggi.

B1 71. Invullen
Il film d'apertura è un'__ internazionale.

B1 72. Invullen
Il Black Friday è un giorno di __.

B1 73. Invullen
Online avete due anni di __ legale.

B1 74. Invullen
Travolta è uno dei __ del festival.

B1 75. Invullen
Un __ dura pochi minuti, non due ore.

C IL FUTURO

Vul in met de futuro semplice.

B1 76. Invullen
Martedì noi __ (andare) al Torino Film Festival.

B2 77. Invullen
A Torino __ (esserci) tanti film da vedere.

B1 78. Invullen
Venerdì noi __ (comprare) un libro in sconto.

B2 79. Invullen
Il festival __ (durare) fino al 2 dicembre.

D VERO O FALSO?

B1 80. Waar of niet waar
Il Torino Film Festival ha 120 titoli. Vero o falso?

B1 81. Waar of niet waar
Il festival chiude il 24 novembre. Vero o falso?

B2 82. Waar of niet waar
Il Black Friday dura solo un'ora. Vero o falso?

La manovra: dopo gli emendamenti, tocca alla Camera

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: B2 La legge di bilancio e i numeri

La manovra è la legge di bilancio: il documento che dice come lo Stato spende e dove trova i soldi. Il Documento programmatico di bilancio (DPB), mandato a Bruxelles il 15 ottobre, prevede per il 2027 una crescita del +0,8% e un deficit del 3,4% del PIL. Il 28 ottobre il Consiglio dei ministri ha approvato il disegno di legge: circa 26 miliardi di euro, 157 articoli.

Dal 9 al 12 novembre, le commissioni Bilancio di Camera e Senato ascoltano enti e istituzioni: quattro giorni di audizioni, fino a giovedì 12 novembre, con la Banca d'Italia, l'Ufficio parlamentare di bilancio e il ministro Giorgetti. Il ministro ha detto che i muri portanti non si toccano: ogni modifica deve avere una copertura.

Il termine per presentare gli emendamenti è martedì 17 novembre, alle 18. Lunedì 23 novembre, alle 13, arriva la comunicazione sull'ammissibilità; martedì 24 si decidono i riesami, mercoledì 25 i gruppi indicano gli emendamenti da portare avanti. Poi il voto in commissione, l'Aula e il Senato: l'approvazione definitiva deve arrivare entro il 31 dicembre.

Attenzione, però: approvato dal governo non vuol dire già legge. Il Parlamento decide, non il governo da solo. Il testo, alla Camera con il numero C. 3174-bis, può ancora cambiare. Tra le misure raccontate dai giornali: l'allargamento del secondo scaglione Irpef al 33%, da 50 mila a 55 mila euro, e più soldi per la sanità. Sono misure raccontate, non ancora votate.

Bij het ter perse gaan was de deadline voor amendementen nog niet verstreken: dit nummer geeft alleen data, DPB-cijfers en gemelde maatregelen, geen stemresultaat.

Uitleg — la manovra, het begrotingsvoorstel · l'audizione, de hoorzitting · l'emendamento, het amendement · il deficit, het tekort · la copertura, de financiering · lo scaglione, de belastingschijf · l'iter, de procedure.

LA STRADA DELLA MANOVRA

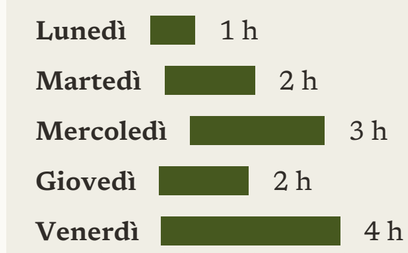
28 OTT.	Il Consiglio dei ministri approva il disegno di legge.
9–12 NOV.	Audizioni in commissione Bilancio, con Giorgetti.
MAR 17 NOV.	Scade il termine per gli emendamenti, alle ore 18.
LUN 23 NOV.	Comunicazione sull'ammissibilità, alle ore 13.
31 DIC.	Le Camere devono votare il testo.

LEGGERE I NUMERI

Davanti a una cifra della manovra, fai tre domande: chi la pubblica? Quando? È una proposta del governo o una legge votata? Senza queste tre risposte, un numero dice poco.

ORE DI LETTURA DI ESEMPIO VOORBEELD-LEESUREN VOOR DE OEFENING (VERZONNEN GEGEVENS VOOR DE OEFENING)

ORE DI LETTURA ore al giorno, dati inventati



Questi numeri sono inventati per l'esercizio: servono per imparare a leggere un grafico, NON sono dati reali.

PROPOSTA ≠ LEGGE

«Il governo propone» ≠ «la legge dice»

Una cifra raccontata ≠ una cifra votata

Il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter in Parlamento.

Le cifre della manovra si aggiornano con il dibattito: controllale prima di citarle.

ESERCIZI OEFENINGEN PAGINA 6

Antwoorden op pagina 8 De niveaus zijn gemengd — zoek op nummer

A LEGGERE IL GRAFICO

Kijk naar de oefengrafiek hierboven en kies het juiste antwoord.

B2 83.
Il giorno con più ore di lettura è... A. lunedì · B. venerdì · C. martedì

B2 84.
Il giorno con meno ore è... A. lunedì · B. venerdì · C. giovedì

B2 85.
La differenza tra venerdì (4 h) e lunedì (1 h) è... A. 2 h · B. 3 h · C. 5 h

B2 86.
Martedì (2 h) e giovedì (2 h) insieme fanno... A. 4 h · B. 3 h · C. 5 h

B2 87.
I numeri del grafico sono... A. dati reali · B. dati inventati per l'esercizio · C. ore di ieri

B2 88.
«Il governo propone»... A. non è ancora legge · B. è già legge · C. è un errore

B COMPRENSIONE

B2 89.
La manovra è... A. una festa · B. la legge di bilancio · C. un film

B2 90.
Il termine per gli emendamenti è... A. il 17 novembre · B. il 9 novembre · C. il 31 dicembre

B2 91.
Il DPB è stato mandato a Bruxelles... A. il 15 ottobre · B. il 19 ottobre · C. il 28 ottobre

B2 92.
La crescita prevista per il 2027 è... A. +3,4% · B. +0,8% · C. +5%

C IL CONGIUNTIVO

B2 93. Invullen
È probabile che il testo ___ (cambiare) ancora prima del voto.

B2 94. Invullen
È possibile che la Camera ___ (votare) il testo a dicembre.

B2 95. Invullen
Bisogna che il governo ___ (trovare) le coperture.

B2 96. Invullen
È importante che il Parlamento ___ (decidere) in tempo.

D LE PAROLE DELLA MANOVRA

Vul in met de woorden uit het kader: manovra · deficit · copertura · scaglione

B2 97. Invullen
La ___ è la legge di bilancio.

B2 98. Invullen
Il ___ previsto per il 2027 è del 3,4% del PIL.

B2 99. Invullen
Ogni misura deve avere la sua ___.

B2 100. Invullen
Il secondo ___ Irpef si allarga, secondo le ricostruzioni.

A2 L'IMPERFETTO

Per descrivere il passato usiamo l'imperfetto: ero, andavo, leggevo. Quando ero bambino, andavo a scuola a piedi e leggevo molti libri. L'imperfetto racconta come erano le cose, non un fatto finito.

E per questa settimana: mentre BookCity apriva a Milano, a Torino apriva il cinema. L'imperfetto è il tempo delle descrizioni: «Mentre leggevo, pioveva».

Om het verleden te beschrijven, de onvoltooid verleden tijd: ero, andavo, leggevo; voor achtergrond en gewoonten.

A2 101. Invullen
Quando ero bambino, io ___ (andare) a scuola a piedi.

A2 102. Invullen
Da piccolo, io ___ (leggere) molti libri.

A2 103. Invullen
Mentre noi ___ (leggere), pioveva.

A2 104.
Ieri ___ a Milano. A. andavo · B. sono andato · C. vado

B1 IL CONDIZIONALE

Per i desideri usiamo il condizionale presente: vorrei, mi piacerebbe, potrei. «Vorrei andare a BookCity» vuol dire che lo desidero, non che ci vado di sicuro.

Con «mi piacerebbe» serve l'infinito, senza «di»: «Mi piacerebbe vedere un film». E con «vorrei» la stessa regola: «Vorrei leggere un libro nuovo».

Voor een wens de voorwaardelijke wijs: vorrei, mi piacerebbe, potrei; gevolgd door de infinitief, zonder di.

B1 105. Invullen
Io ___ (volere) andare a BookCity lunedì.

B1 106. Invullen
A noi ___ (piacere) vedere un film a Torino.

B1 107. Invullen
Tu ___ (potere) venire con me al cinema?

B1 108.
«Mi piacerebbe ___ un libro.» A. di leggere · B. leggere · C. leggo



Alessandro Manzoni, l'autore dei «Promessi sposi»: la lingua italiana è anche la sua.
Foto: Francesco Hayez – Wikimedia Commons, dominio pubblico

B2 IL PERIODO IPOTETICO

Con «se» + presente usiamo il presente o il futuro: «Se piove, resto a casa»; «Se piove, resterò a casa». È il periodo ipotetico della realtà: la condizione è possibile, e la conseguenza è vera.

Ma attenzione: dopo «se» non va il condizionale. Non si dice «Se piove, resterei a casa»: con il presente, la conseguenza vuole il presente o il futuro, non il condizionale.

Echte voorwaardelijke zin: se + tegenwoordige tijd → tegenwoordige/toekomende tijd; geen voorwaardelijke wijs na se.

B2 109. Invullen
Se piove, io ___ (restare) a casa a leggere.

B2 110. Invullen
Se nevica, noi ___ (andare) al mercatino domani.

B2 111. Invullen
Se ___ (avere) tempo, leggo un libro stasera.

B2 112.
«Se piove, ___ a casa.» A. resterei · B. resto · C. restavo

ERRORI TIPICI VEEL FOUTEN

«Ieri andavo a Milano.»

→ «Ieri sono andato a Milano.» Un fatto finito vuole il passato prossimo.

Voltooide handeling: passato prossimo.

«Se piove, resterei a casa.»

→ «Se piove, resto a casa.» Dopo «se» + presente non va il condizionale.

Na se + tegenwoordige tijd geen voorwaardelijke wijs

«Mi piacerebbe di andare.»

→ «Mi piacerebbe andare.» Dopo «mi piacerebbe» non c'è «di».

mi piacerebbe met infinitief, zonder di

«I libri sono interessante.»

→ «I libri sono interessanti.» L'aggettivo concorda con il nome.

Het bijvoeglijk naamwoord stemt overeen met het zelfstandig naamwoord.

LA PAROLA WOORD VAN DE WEEK

« la rimonta » è quando una squadra va sotto e poi vince: 3–1 a San Siro, il 12 novembre.

rimonta = comeback. Zie pagina 1 en 4.

LETTERE DEI LETTORI

«Ciao! Questa settimana leggo a BookCity. E voi?» – esempio della redazione

Esempio della redazione: nessuna lettera vera è arrivata in tempo.

Voorbeeld van de redactie, geen echte brief. Er kwam niets binnen; zie VOL.6.

FRASI DELLA SETTIMANA ZINNEN VAN DE WEEK (LETTERLIJK UIT DIT NUMMER)

«la prima sconfitta della Francia di Zidane»

De eerste nederlaag van het Frankrijk van Zidane. (Pagina 1)

«All'Italia bastava un pareggio»

Italië had genoeg aan een gelijkspel. (Pagina 1)

«il posto vuoto non si dimentica»

De lege plek wordt niet vergeten. (Pagina 2)

«sette giorni di libri, ragioni e follie»

Zeven dagen boeken, rede en waanzin. (Pagina 3)

«la strada per gli ottavi è ancora lunga»

De weg naar de achtste finales is nog lang. (Pagina 4)

«uno sconto vero deve dire il prezzo più basso»

Een echte korting moet de laagste prijs vermelden. (Pagina 5)

«i muri portanti non si toccano»

Dragende muren mogen niet weg. (Pagina 6)

«approvato dal governo non vuol dire già legge»

Goedkeuring door de regering betekent nog niet dat het al wet is. (Pagina 6)

LA PROSSIMA SETTIMANA VOLGENDE WEEK (VOL.6)

I risultati della 12ª giornata e la classifica aggiornata; la 13ª giornata e la Champions; la manovra verso il voto. E poi: le vostre lettere vere e i testi migliori della pagina 8. A lunedì!

A COMPLETA LA CRONACA

B1 113.
L'Italia batte 3–1 la __ a San Siro. (A. Francia · B. Belgio)

B1 114.
Il Belgio vince __ contro l'Italia. (A. 3–1 · B. 4–1)

B1 115.
La Francia chiude il girone con __ punti. (A. 13 · B. 10)

B1 116.
BookCity apre lunedì 23 novembre a __. (A. Torino · B. Milano)

B1 117.
Il Torino Film Festival apre martedì __ novembre. (A. 23 · B. 24)

B1 118.
Il termine per gli emendamenti è il __ novembre. (A. 17 · B. 23)

B1 119.
L'Avvento comincia domenica __ novembre. (A. 29 · B. 25)

B1 120.
Il Black Friday è venerdì __ novembre. (A. 27 · B. 30)

B DOMANDE GENERALI

A2 121.
L'Italia ha chiuso il girone con... A. 13 punti · B. 10 punti · C. 12 punti

A2 122.
Pio Esposito segna contro la Francia... A. un gol · B. due gol · C. tre gol

A2 123.
BookCity è alla sua... A. 15ª edizione · B. 44ª edizione · C. 32ª edizione

B1 124.
Il numero contro la violenza è... A. 112 · B. 97 · C. 1522

B1 125.
Il mercatino di Bolzano ha... A. 97 casette · B. 112 casette · C. 443 casette

B1 126.
La manovra deve essere approvata entro... A. il 31 dicembre · B. il 17 novembre · C. il 23 novembre

B2 127.
«Il governo propone»... A. è già legge · B. non è ancora legge · C. è un errore

B1 128.
La prima panchina rossa nasce... A. a Roma · B. a Torino · C. a Milano

C LEGGI E RISPONDI

Sara vive a Milano: lunedì 23 novembre va all'apertura di BookCity e ascolta Colson Whitehead. Marco vive a Torino: martedì 24 novembre va all'apertura del Torino Film Festival e vede il film di Roland Joffé. Venerdì 27 novembre, Sara compra un libro in sconto e Marco compra un biglietto per il cinema: è il Black Friday, ma la cultura non va in sconto.

A2 129.
Chi va all'apertura di BookCity? A. Marco · B. Sara · C. i due

A2 130.
Marco, martedì, va... A. al Torino Film Festival · B. a BookCity · C. al mercatino

A2 131.
Il libro in sconto è comprato da... A. Marco · B. Sara · C. nessuno

A2 132.
Il titolo migliore è... A. «Due città, due aperture» · B. «La manovra» · C. «Il meteo»

D COSTRUISCI LE FRASI

A2 133. Maak zinnen
lunedì / è / il 23 novembre→ __

B1 134. Maak zinnen
BookCity / apre / a Milano / il 23 novembre→ __

B1 135. Maak zinnen
a che ora / apre / il festival / ?→ __

B1 136. Maak zinnen
il libro / si legge / a Milano→ __

E TRADUCI

A2 137. Vertaal in het Nederlands
Per il 25 novembre serve il numero 1522.→ __

B1 138. Vertaal in het Nederlands
Lunedì apre BookCity a Milano.→ __

B1 139. Vertaal in het Nederlands
Venerdì è il Black Friday.→ __

B2 140. Vertaal in het Nederlands
Il testo può ancora cambiare.→ __

F LE PAROLE DELLA SETTIMANA

B2 141–144. Koppel de woorden

141. la rimonta
142. il girone
143. la panchina rossa
144. l'Avvento

a. il tempo delle quattro domeniche prima di Natale
b. il recupero di una squadra che va sotto
c. il simbolo delle donne uccise
d. il gruppo di squadre in un torneo

G DIALOGO A BOOKCITY

B1 145.
– Cerco un __ di Ariosto. (A. biglietto · B. libro)

B1 146.
– L'Orlando furioso è un __. (A. poema · B. film)

B1 147.
– Quanto __ questo libro? (A. dorme · B. costa)

B1 148.
– Pago con __. (A. carta · B. cosplay)

B1 149.
– BookCity dura fino al __. (A. 6 dicembre · B. 29 novembre)

H SCRIVI TU

Schrijfopdracht (geen uniek antwoord); voorbeeldtekst (92 woorden) hieronder.

B1 150. Schrijven
«La tua settimana di libri» Scrivi 80–100 parole: un libro, un film, un mercatino.

Testo modello: Lunedì 23 novembre vado a BookCity, a Milano: è il primo giorno della festa dei libri e ascolto Colson Whitehead al Teatro Dal Verme. Martedì guardo un film a Torino, al festival del cinema: 120 titoli, e io ne scelgo uno solo. Mercoledì leggo in piazza, con un libro nuovo. Venerdì compro un libro in sconto: è il Black Friday, ma la lettura non va in sconto. Domenica 29 novembre torno a casa, accendo la prima candela dell'Avvento e finisco il libro: una settimana di libri, cinema e calcio, come nel giornale.



Una donna scrive una lettera: la scrittura è l'ultimo esercizio della settimana.

Foto: Johannes Vermeer – Wikimedia Commons, dominio pubblico

RISPOSTE ANTWOORDEN – PER PAGINA: ZOEK OP NUMMER

Elk antwoord heeft een notitie van één regel in het Nederlands ✓ = modeltekst-opdracht

– PAGINA 1 –

1. Francia – Italië wint van Frankrijk met 3–1
2. due – Pio Esposito scoort twee keer tegen Frankrijk
3. 4–1 – België wint van Italië met 4–1
4. 13 – Frankrijk eindigt eerste in de poule met 13 punten
5. Milano – BookCity opent in Milaan
6. 24 – Het filmfestival van Turijn opent op 24 november
7. A – Italië wint van Frankrijk met 3–1
8. B – België wint van Italië met 4–1
9. C – BookCity opent op 23 november
10. B – Het filmfestival van Turijn opent in Turijn

– PAGINA 2 –

11. donne – de dag tegen geweld
12. uccise – Rode banken herdenken vermoorde vrouwen
13. 1522 – Het hulplijnnummer tegen geweld is 1522
14. 29 – De advent begint op 29 november
15. 112 – De markt van Bolzano heeft 112 houten huisjes
16. sono – essere: le panchine → sono
17. risponde – rispondere: il numero → risponde
18. accendiamo – accendere: noi → accendiamo
19. va – andare: la famiglia → va
20. durano – durare: i mercatini → durano
21. B – Rode schoenen zijn een symbool tegen geweld
22. A – De eerste rode bank stond in Turijn, in 2014
23. C – De advent begint op 29 november
24. B – In 2025 werden in Italië 97 vrouwen vermoord
25. c – panchina rossa = rode bank, c
26. a – stalking = stalking, a
27. d – corona = adventskrans, d
28. b – mercatino = kerstmarkt, b

– PAGINA 3 –

29. B – BookCity opent op 23 november
30. C – BookCity is aan zijn 15e editie
31. B – Het thema van dit jaar komt van Ariosto
32. A – De curator van deze editie is Marco Balzano
33. B – De sluiting is op 29 november
34. senno – senno = verstand
35. Orlando – Astolfo vindt Orlandos verstand terug
36. curatore – curatore = curator
37. protagonisti – protagonisti = gasten (meervoud)
38. ampolla – ampolla = flesje
39. incontro – incontro = ontmoeting
40. ha vinto – vincere met avere: ha vinto
41. è volato – volare met essere: è volato
42. sono arrivati – arrivare met essere, meervoud sono arrivati
43. abbiamo letto – leggere met avere: abbiamo letto
44. BookCity apre a Milano il 23 novembre. – Onderwerp + werkwoord + plaats + datum
45. La Luna custodisce il senno di Orlando. – Onderwerp + werkwoord + lijdend voorwerp
46. La chiusura è al Teatro Franco Parenti. – Onderwerp + werkwoord + plaats

– PAGINA 4 –

47. B – Lazio leidt met 29 punten
48. B – De topwedstrijd is zondagavond in Bergamo
49. A – Roma heeft de beste aanval, 31 doelpunten
50. C – Udinese staat onderaan met 5 punten
51. B – Speelronde 12 eindigt op maandag
52. d – vetta = de kop, d
53. b – imbattuto = ongeslagen, b
54. c – girone = groep, c
55. a – ottavi = achtste finales, a
56. più – Lazio heeft meer punten dan Inter: più
57. meno – Udinese heeft minder punten dan Lazio: meno
58. più bella – più + bella: zondagavond is het mooist (een oordeel)
59. meglio – De vergrotende trap van bene is onregelmatig: meglio
60. ha battuto – battere: ha battuto
61. ha vinto – vincere: ha vinto
62. sono arrivati – arrivare met essere, meervoud sono arrivati
63. abbiamo guardato – guardare met avere: abbiamo guardato
64. ha segnato – segnare: ha segnato

– PAGINA 5 –

65. B – Het filmfestival van Turijn is aan zijn 44e editie
66. B – Het festival opent op 24 november
67. C – De openingsfilm is van Roland Joffé
68. A – Black Friday is op vrijdag 27 november
69. A – De retrospectieve is gewijd aan Marilyn Monroe
70. lungometraggi – lungometraggi = speelfilms (meervoud)
71. anteprima – anteprima = première
72. sconti – sconti = kortingen (meervoud)
73. garanzia – garanzia = garantie
74. protagonisti – protagonisti = hoofdpersonen / gasten (meervoud)
75. cortometraggio – cortometraggio = korte film
76. andremo – andare, toekomende tijd, noi: andremo
77. ci sarà – esserci, toekomende tijd: ci sarà (er zal zijn)
78. compreremo – comprare, toekomende tijd, noi: compreremo
79. durerà – durare, toekomende tijd: durerà
80. Vero – Het filmfestival van Turijn heeft 120 films
81. Falso – Het festival sluit op 2 december, niet op 24 november
82. Falso – Black Friday duurt een hele dag, geen uur

– PAGINA 6 –

83. B – In de voorbeeldgegevens vrijdag het langst: 4 uur
84. A – In de voorbeeldgegevens maandag het kortst: 1 uur
85. B – 4 − 1 = 3
86. A – 2 + 2 = 4
87. B – De grafiekgegevens zijn voor de oefening, geen echte gegevens
88. A – Een regeringsvoorstel is nog geen wet
89. B – Het voorstel is de begrotingswet
90. A – De deadline voor amendementen is 17 november, 18.00 uur
91. A – Het DPB ging op 15 oktober naar Brussel
92. B – Groeiprognose voor 2027: +0,8 %
93. cambi – è probabile che + aanvoegende wijs cambi
94. voti – è possibile che + aanvoegende wijs voti
95. trovi – bisogna che + aanvoegende wijs trovi
96. decida – è importante che + aanvoegende wijs decida
97. manovra – manovra = begrotingsvoorstel
98. deficit – deficit = tekort
99. copertura – copertura = financiering
100. scaglione – scaglione = belastingschijf

– PAGINA 7 –

101. andavo – andare, onvoltooid verleden tijd, io: andavo
102. leggevo – leggere, onvoltooid verleden tijd, io: leggevo
103. leggevamo – leggere, onvoltooid verleden tijd, noi: leggevamo
104. B – Voltooide handeling: passato prossimo, sono andato
105. vorrei – volere, voorwaardelijke wijs, io: vorrei
106. piacerebbe – piacere, voorwaardelijke wijs: piacerebbe
107. potresti – potere, voorwaardelijke wijs, tu: potresti
108. B – mi piacerebbe wordt direct gevolgd door de infinitief, zonder di
109. resto – se + tegenwoordige tijd→ tegenwoordige tijd resto
110. andremo – se + tegenwoordige tijd→ toekomende tijd andremo
111. ho – se + tegenwoordige tijd: ho tempo
112. B – Na se + tegenwoordige tijd de tegenwoordige tijd: resto

– PAGINA 8 –

113. A – Italië wint van Frankrijk met 3–1
114. B – België wint van Italië met 4–1
115. A – Frankrijk eindigt eerste in de poule met 13 punten
116. B – BookCity opent in Milaan
117. B – Het filmfestival van Turijn opent op 24 november
118. A – De deadline voor amendementen is 17 november
119. A – De advent begint op 29 november
120. A – Black Friday is op vrijdag 27 november
121. B – Italië, derde in de poule met 10 punten
122. B – Pio Esposito scoort twee keer tegen Frankrijk
123. A – BookCity is aan zijn 15e editie
124. C – Het hulplijnnummer tegen geweld is 1522
125. B – De markt van Bolzano heeft 112 houten huisjes
126. A – De wet moet vóór 31 december worden aangenomen
127. B – Een regeringsvoorstel is nog geen wet
128. B – De eerste rode bank stond in Turijn
129. B – Sara gaat naar de opening van BookCity
130. A – Marco gaat dinsdag naar het filmfestival van Turijn
131. B – Het afgeprijsde boek is door Sara gekocht
132. A – De titel vat twee steden en twee openingen samen
133. Lunedì è il 23 novembre. – Eerst het tijdwoord
134. BookCity apre a Milano il 23 novembre. – Onderwerp + werkwoord + plaats + datum
135. A che ora apre il festival? – De vragende woordgroep vooraan
136. Il libro si legge a Milano. – Onderwerp + werkwoord + plaats
137. Voor 25 november is het nummer 1522 nodig. – Vergelijk met het origineel
138. Op maandag opent BookCity in Milaan. – Vergelijk met het origineel
139. Vrijdag is het Black Friday. – Vergelijk met het origineel
140. De tekst kan nog veranderen. – Vergelijk met het origineel
141. b – rimonta = comeback, b
142. d – girone = poule, d
143. c – panchina rossa = rode bank, c
144. a – Avvento = advent, a
145. B – libro = boek
146. A – poema = lang gedicht
147. B – quanto costa? = hoeveel kost het?
148. A – pagare con carta = met een kaart betalen
149. B – BookCity duurt tot 29 november
150. ✓ Voorbeeldtekst in deel H hieronder (92 woorden)